

# **STEEL PILOTS - STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER**

## **Centers Cutters For Accurate Work**

Hardened steel pilot keeps Facing and Chamfering cutters properly centered in the bore. Resists wear for years of service.

Select one of the following for other rifle/handgun muzzles, cylinder facing & chamfering tools.

[Steel One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Steel Pilot](#)

[Brass One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Brass Pilot](#)

[90° Cutter & Steel Pilot](#)

[Chamfering & Facing Combo Sets](#)

[90° Cutter & Brass Pilot](#)

[Brass Pilot Only](#)



## Attributes

- Name: STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080686381
- Mfr. No.:
- Caliber: 38/357 Caliber (.357-.359)
- Material: Steel
- Delivery weight: 0.023kg
- Shipping width: 83mm
- Shipping length: 146mm
- UPC: 050806018112

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT für .38/.357 Zylinder](#)
- [English: Safety Instruction Guide for STEEL PILOTS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Acero BROWNELLS para Cilindro .38/.357](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Pilote en Acier BROWNELLS pour Cylindre .38/.357](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Uso del Pilota in Acciaio BROWNELLS per Cilindro .38/.357](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników Produktu: Hartowany Stalowy Pilot do Cylindrów .38/.357](#)
- [Suomi: BROWNELLS PIIPUNSUUN VIISTELEIKKURIEN OHJURIT KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FÖR .38/.357 CYLINDER](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití produktu](#)

# Sicherheitshinweise für den STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT für .38/.357 Zylinder

## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT für .38/.357 Zylinder entschieden haben. Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher nutzen.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Anzeichen von Beschädigungen feststellen.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, kühlen Ort, um Korrosion zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung des Produkts geeignete Schutzausrüstung tragen, z.B. Schutzbrille und Handschuhe.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass der Stahlpilot korrekt im Lauf zentriert ist, um ein sicheres Fräsen zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck während der Anwendung, um Beschädigungen am Produkt und an der Waffe zu verhindern.
- Verwenden Sie den Stahlpilot nur mit den empfohlenen Fräsern, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Beachten Sie, dass der Stahlpilot für den Einsatz mit .38/.357 Kalibern konzipiert ist. Verwenden Sie ihn nicht mit anderen Kalibern.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

1. **Vorbereitung:** Überprüfen Sie, ob alle Teile des Stahlpilots und der Fräser in gutem Zustand sind.
2. **Installation:**
  - Setzen Sie den Stahlpilot vorsichtig in den Lauf ein.
  - Achten Sie darauf, dass der Stahlpilot fest sitzt und richtig zentriert ist.
3. **Verwendung:**
  - Beginnen Sie mit dem Fräsen, indem Sie gleichmäßigen Druck ausüben.
  - Überwachen Sie den Fortschritt regelmäßig, um sicherzustellen, dass das Fräsen korrekt verläuft.
  - Stoppen Sie die Arbeit, wenn Sie auf Widerstand stoßen, und überprüfen Sie die Ausrichtung des Stahlpilots.
4. **Nach der Verwendung:** Reinigen Sie den Stahlpilot und lagern Sie ihn sicher.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig von anderen Materialien getrennt ist, bevor Sie es entsorgen.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, bringen Sie es zu einer Recyclingstelle.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Produkts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen zur Verfügung zu stellen, um eine schnelle Unterstützung zu erhalten.

## **Wichtige Hinweise**

- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Rückrufupdates auf der EUSicherheitsgatePlattform.

Wir danken Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit und wünschen Ihnen eine sichere Verwendung des STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT für .38/.357 Zylinder!

# Safety Instruction Guide for STEEL PILOTS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER

## Introduction

Thank you for choosing the STEEL PILOTS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER. This product is designed to assist in maintaining the precision of chamfering and facing operations. To ensure your safety and the longevity of the product, please read and follow these safety instructions carefully.

## General Safety Guidelines

- Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the product for any damage before use. Do not use if damaged.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Ensure that the working area is clean and welllit.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety goggles and gloves, when using the product.
- Do not exceed the recommended specifications for the product.
- Be aware of your surroundings and ensure that others are at a safe distance while operating the tool.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
  - Sharp edges may cause cuts. Handle with care.
  - The pilot may become hot during use. Allow it to cool before handling.
- **Avoiding Hazards:**
  - Always ensure that the pilot is securely fitted to the tool before use.
  - Do not attempt to modify the product in any way.
  - Use the pilot only for its intended purpose.
  - Do not use the pilot on incompatible calibers or materials.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the tool is turned off and unplugged before installation.
- Select the appropriate pilot for your task (.38/.357 caliber).
- Insert the pilot into the designated holder of your chamfering tool.
- Secure the pilot firmly to prevent it from loosening during use.

### 2. Usage:

- Turn on the tool and allow it to reach the desired speed.
- Gradually introduce the pilot to the workpiece, applying light pressure.
- Maintain a steady hand and consistent motion to ensure even chamfering.
- After use, turn off the tool and wait for the pilot to cool down before removing it.

## Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Contact local waste management for guidance on proper disposal methods for metal tools.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding the safety and usage of the STEEL PILOTS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER, please consult the manufacturer's website or customer service for assistance.

By following these guidelines, you can ensure safe and effective use of your STEEL PILOTS STEEL PILOT. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Acero BROWNELLS para Cilindro .38/.357

## Introducción

Gracias por elegir el Piloto de Acero BROWNELLS para Cilindro .38/.357. Este producto está diseñado para ayudar a mantener los cortadores de cara y chamfering correctamente centrados en el cañón. Asegúrate de seguir todas las instrucciones de seguridad y uso para garantizar un funcionamiento seguro y eficaz.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste.
- Si encuentras algún defecto, no uses el producto y comunícalo con el fabricante.
- Utiliza el producto solo para el propósito previsto.
- Almacena el producto en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso correcto:** Este piloto está diseñado para calibres .38/.357. No lo uses con calibres diferentes.
- **Protección personal:** Usa gafas de seguridad y guantes adecuados al realizar trabajos de mecanizado.
- **Superficie estable:** Asegúrate de trabajar en una superficie estable y nivelada para evitar movimientos inesperados.
- **Herramientas adecuadas:** Utiliza herramientas de corte y mecanizado adecuadas y en buen estado para evitar accidentes.
- **Cuidado con el calor:** El uso prolongado puede generar calor. Deja que el piloto se enfríe antes de tocarlo.
- **Atención a los cortes:** Ten cuidado al manipular el producto afilado para evitar cortes o lesiones.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Reúne todas las herramientas necesarias antes de comenzar.

### 2. Instalación:

- Inserta el piloto en el cañón del arma de fuego siguiendo las especificaciones del fabricante.
- Asegúrate de que el piloto esté correctamente centrado y ajustado.

### 3. Uso:

- Aplica una presión uniforme al utilizar el piloto para evitar daños en el cañón o en el piloto mismo.
- Realiza cortes lentos y controlados para obtener resultados óptimos.
- Revisa el progreso regularmente para asegurarte de que el corte se esté realizando correctamente.

### 4. Finalización:

- Una vez terminado, retira el piloto con cuidado y limpia cualquier residuo.

- Inspecciona el piloto por daños o desgaste después de cada uso.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Si decides desechar el producto, asegúrate de hacerlo de manera responsable.
- Verifica las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de acero y otros materiales.
- Considera reciclar el producto si es posible, siguiendo las pautas de reciclaje de tu área.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso seguro de este producto, asegúrate de comunicarte con el fabricante o consultar el sitio web oficial para obtener más información.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones para garantizar un uso seguro y efectivo del Piloto de Acero BROWNELLS para Cilindro .38/.357.

# Guide de Sécurité pour le Pilote en Acier BROWNELLS pour Cylindre .38/.357

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le Pilote en Acier BROWNELLS pour Cylindre .38/.357. Ce produit est conçu pour maintenir les outils de fraisage et de chanfreinage correctement centrés dans le canon, tout en offrant une durabilité exceptionnelle. Pour garantir une utilisation sécurisée et efficace, il est important de suivre les instructions et recommandations cidessous.

## Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Vérifie l'état du pilote avant chaque utilisation pour éviter les accidents.
- Ne laisse jamais le produit à la portée des enfants.
- Informetoi sur les risques potentiels liés à l'utilisation de cet outil.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours des lunettes de protection lors de l'utilisation.
- Utilise des gants appropriés pour éviter les coupures.
- Assuretoi que l'outil de fraisage ou de chanfreinage est correctement fixé avant de commencer.
- Ne force pas l'outil; si tu rencontres une résistance, arrêtetoi et vérifie l'installation.
- Ne modifie pas le produit ou n'utilise pas d'accessoires non recommandés.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du Pilote :

- Vérifie que le cylindre est propre et exempt de débris.
- Insère le pilote dans le canon du cylindre.
- Assuretoi que le pilote est bien centré et fixé avant de commencer à travailler.

### 2. Utilisation :

- Utilise le pilote avec les outils de fraisage et de chanfreinage appropriés.
- Applique une pression uniforme lors de l'utilisation pour éviter d'endommager le produit.
- Suis les instructions spécifiques de l'outil que tu utilises en conjonction avec le pilote.

### 3. Après Utilisation :

- Nettoie le pilote pour enlever tout résidu de matériau.
- Range le pilote dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

## Instructions de Disposition

- Ne jette pas le pilote en acier dans les déchets ménagers.
- Informetoi sur les centres de recyclage locaux pour le métal.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des outils en acier.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, assure-toi de te référer au point de contact de l'UE approprié. Vérifie également les mises à jour concernant les rappels de produits sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## **Conclusion**

En suivant ce guide de sécurité, tu peux utiliser le Pilote en Acier BROWNELLS pour Cylindre .38/.357 en toute sécurité et efficacité. Assure-toi de rester informé sur les meilleures pratiques et de signaler tout produit dangereux aux autorités compétentes. Ta sécurité est notre priorité.

# Istruzioni di Sicurezza per l'Uso del Pilota in Acciaio BROWNELLS per Cilindro .38/.357

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Pilota in Acciaio BROWNELLS per Cilindro .38/.357. Questo prodotto è progettato per garantire una lavorazione precisa e duratura. È fondamentale seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un impiego sicuro e efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o difettoso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti pericolosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sui richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Assicurati che il lavoro sia eseguito in un'area ben ventilata.
- Non forzare il pilota oltre le specifiche raccomandate.
- Utilizza solo strumenti compatibili con il Pilota in Acciaio BROWNELLS per evitare malfunzionamenti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione

- Verifica che il tuo strumento sia compatibile con il Pilota in Acciaio BROWNELLS.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e ordinata.

### 2. Installazione

- Inserisci il pilota nel foro del cilindro, assicurandoti che sia centrato.
- Fissa il pilota in posizione secondo le istruzioni del tuo strumento.

### 3. Utilizzo

- Utilizza il pilota per eseguire i tagli desiderati, mantenendo una pressione costante e controllata.
- Non applicare eccessiva forza, poiché potrebbe danneggiare il pilota o lo strumento.

### 4. Manutenzione

- Dopo l'uso, pulisci il pilota per rimuovere eventuali residui.
- Controlla regolarmente il pilota per segni di usura e sostituiscilo se necessario.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali in acciaio.
- Non abbandonare il prodotto nell'ambiente; ricicla dove possibile.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza e l'uso del Pilota in Acciaio BROWNELLS, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il servizio clienti del produttore.

Grazie per aver scelto il Pilota in Acciaio BROWNELLS. Utilizzalo in sicurezza e con responsabilità!

# Bruksanvisning for STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER

## Introduksjon

Takk for at du valgte STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER. Denne piloten er designet for å holde Facing og Avfasing kuttere riktig sentrert i løpet. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet oppbevares utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Bruk alltid verneutstyr, inkludert øyevern og hansker, når du arbeider med verktøy.
- Les alltid bruksanvisningen før bruk.
- Kontroller produktet for skader før hver bruk. Hvis det er skadet, må det ikke brukes.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Bruk kun med kompatible kalibre:** Denne piloten er spesifikt designet for .38/.357 kaliber. Bruk den ikke med andre kalibre.
- **Unngå overbelastning:** Ikke påfør mer kraft enn nødvendig når du bruker piloten. Overbelastning kan føre til skader på både verktøyet og brukeren.
- **Hold arbeidsområdet ryddig:** Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer for å unngå ulykker.
- **Ikke bruk i fuktige omgivelser:** Hold piloten unna fuktighet for å forhindre rust og skade.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

1. **Forbered arbeidsområdet:** Sørg for at arbeidsområdet er godt opplyst og ryddig.
2. **Kontroller piloten:** Sjekk at piloten er i god stand og uten synlige skader.
3. **Montering:**
  - Fest piloten til det aktuelle verktøyet i henhold til produsentens instruksjoner.
  - Sørg for at piloten er sikkert festet før bruk.
4. **Bruk:**
  - Plasser piloten i løpet og juster den til ønsket posisjon.
  - Utfør kutting eller avfasing med jevn, kontrollert bevegelse.
5. **Etter bruk:**
  - Rengjør piloten for å fjerne eventuelle rester.
  - Oppbevar piloten på et tørt sted, utilgjengelig for barn.

## Avfallsinstruksjoner

- Når produktet er ute av bruk eller skadet, må det kastes i samsvar med lokale avfallsregler.
- Materialet i piloten er stål. Sørg for at det resirkuleres der det er mulig.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet eller produktinformasjon, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet er vår prioritet!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników

## Produktu: Hartowany Stalowy Pilot do Cylindrów .38/.357

### Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup hartowanego stalowego pilota do cylindrów .38/.357 od firmy BROWNELLS. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o precyzyjnym frezowaniu i fazowaniu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

### Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku profesjonalnego i powinien być używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak gogle ochronne i rękawice, podczas korzystania z narzędzi.
- Upewnij się, że obszar roboczy jest czysty i dobrze oświetlony, aby zminimalizować ryzyko wypadków.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan pilota przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.

### Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj pilota tylko z odpowiednimi narzędziami do frezowania i fazowania.
- Nie używaj pilota w sposób, do którego nie został zaprojektowany.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości w działaniu, natychmiast zaprzestań używania produktu.
- Nie próbuj naprawiać uszkodzonego pilota samodzielnie.

### Instrukcje Instalacji i Użytkowania

#### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że narzędzie, w którym będzie używany pilot, jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
- Włóż pilot do odpowiedniego gniazda narzędzia, upewniając się, że jest prawidłowo osadzony.
- Zabezpiecz pilot zgodnie z instrukcjami producenta narzędzia.

#### 2. Użytkowanie:

- Włącz narzędzie i dostosuj prędkość do wymagań materiału.
- Trzymaj narzędzie stabilnie i nie zmieniaj jego położenia podczas pracy.
- Zawsze kieruj narzędzie w stronę materiału, który jest obrabiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.

### Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wrzucaj pilota do zwykłych odpadów komunalnych.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub w celu zgłoszenia niebezpiecznych sytuacji, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

## **Podsumowanie**

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z hartowanego stalowego pilota do cylindrów .38/.357. Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze, a odpowiedzialne korzystanie z narzędzi przyczyni się do uniknięcia niebezpieczeństw. Dziękujemy za wybór naszego produktu.

# BROWNELLS PIIPUNSUUN VIISTELEIKKURIEN OHJURIT KÄYTTÖOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa BROWNELLS piipunsuun viisteen leikkureiden ohjurien käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain siihen käyttöön, johon se on suunniteltu.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on puutteita.
- Noudata aina valmistajan ohjeita ja suosituksia.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytön aikana

- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Vältä liiallista voimaa tuotteen käytössä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai alttiina häiriötekijöille.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Tarkista, että kaikki tarvittavat työkalut ja suojavarusteet ovat saatavilla.

### 2. Asennus:

- Kiinnitä ohjurit tiukasti leikkuriin valmistajan ohjeiden mukaan.
- Varmista, että ohjurit ovat oikein paikallaan ennen käyttöä.

### 3. Käyttö:

- Käynnistä leikkuri ja säädä nopeus tarvittaessa.
- Käytä ohjureita varovasti ja seuraa valmistajan suosituksia.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa leikkurin liikkuvista osista.

## Hävittämishojeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaan.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana, ellei se ole sallittua.
- Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

## Huomioita

- Tämä tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Varmista, että nuoret tai alaikäiset eivät käytä tuotetta ilman aikuisten valvontaa.
- Ole tietoinen mahdollisista vaurioista tai puutteista tuotteessa ja ilmoita niistä välittömästi.

## Loppusanat

Kiitos, että valitsit BROWNELLS piipunsuun viisteen leikkureiden ohjurit. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön. Muista tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautusilmoitukset tai varoitukset.

# Säkerhetsinstruktioner för STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FÖR .38/.357 CYLINDER

## Introduktion

Tack för att du valt STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FÖR .38/.357 CYLINDER. Denna produkt är designad för att säkerställa korrekt centrerad borrar och skärning. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produktsäkerhet: Denna produkt är säker att använda när den används enligt instruktionerna. Se till att följa alla säkerhetsanvisningar.
- Ökad återkallelse: Kontrollera regelbundet för eventuella återkallelser av produkter via EU:s Safety Gateplattform.
- Online shopping: Om du har köpt produkten online, se till att den uppfyller säkerhetskraven.
- Extra skydd för sårbara grupper: Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- EUkontakt punkt: För frågor om säkerhet, kontakta den angivna EUbaserade kontaktpunkten.
- Snabbvarningar: Håll dig informerad om eventuella säkerhetsvarningar via Safety Gatesystemet.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med verktyg.
- Kontrollera att produkten är i gott skick innan användning. Undvik att använda den om den är skadad.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Använd produkten endast för avsedd användning; försök inte att använda den för andra ändamål.
- Undvik att arbeta i trånga utrymmen där det kan vara svårt att hantera verktyget.
- Var försiktig med att inte överanstränga produkten, vilket kan leda till skador.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av piloten:

- Se till att din bormaskin är avstängd och urkopplad innan installation.
- Sätt in piloten i bormaskinens chuck och se till att den är korrekt centrerad.
- Dra åt chucken ordentligt för att säkerställa att piloten sitter fast.

### 2. Användning av piloten:

- Sätt på skyddsglasögon och handskar.
- Ställ in bormaskinen på lämplig hastighet för materialet du arbetar med.
- Håll piloten stadigt mot cylindern och starta bormaskinen.
- Låt piloten göra sitt arbete utan att trycka för hårt; låt verktyget göra jobbet.
- Stäng av bormaskinen och koppla ur den när du är klar med arbetet.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfall av produkten ska ske enligt lokala miljöbestämmelser.
- Om produkten är skadad eller inte längre behövs, se till att den kasseras på ett säkert sätt för att förhindra oavsiktlig användning.
- Återvinn materialet om möjligt, i enlighet med lokala riktlinjer för återvinning.

## **Kontaktinformation för vidare stöd**

För frågor eller ytterligare information om produkten, vänligen kontakta den angivna EUbaserade kontaktpunkten. Kontrollera alltid de senaste säkerhetsuppdateringarna via EU:s Safety Gateplattform.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är viktig för oss.

# Návod k bezpečnému použití produktu

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt **STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER**. Tento pilot je vyroben z tvrdé oceli a je navržen tak, aby udržoval řezací a zkosené nástroje správně vycentrované v hlavni. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento návod, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání produktu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zkontrolujte, zda je produkt nepoškozený a funkční před použitím.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání produktu noste ochranné brýle a rukavice.
- Nepoužívejte produkt, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání tohoto produktu.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je pilot správně upevněný a vycentrovaný.
- Nikdy nepoužívejte pilot na jiné kalibry, než je uvedeno (38/357 Caliber).
- Při práci s nástroji vždy dodržujte správné techniky a postupy.
- Pokud se objeví jakékoli známky opotřebení nebo poškození, produkt okamžitě vyřadte z používání.
- V případě úrazu nebo nehody vyhledejte lékařskou pomoc.

## Pokyny pro instalaci a použití

1. Před instalací se ujistěte, že máte potřebné nástroje a ochranné vybavení.
2. Pilot pevně upevněte do hlavě podle pokynů výrobce.
3. Zkontrolujte, zda je pilot správně vycentrovaný.
4. Při používání dodržujte doporučené techniky a postupy.
5. Po dokončení práce pilot bezpečně uložte na suchém a chráněném místě.

## Pokyny pro likvidaci

- Produkt likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte produkt do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zvažte recyklaci, pokud je to možné.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu, prosím, kontaktujte autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte po ruce číslo produktu a další relevantní informace.

## Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání produktu **STEEL PILOTS BROWNELLS STEEL PILOT FOR .38/.357 CYLINDER**. Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné používání.